

BERNAT VIVANCOS

ЏВИТЕ ТЕРЕН

FLOREIXEN LES ESPINES

FOR MIXED CHOIR A CAPPELLA



www.bernatvivancos.com

Ref. 0136

al poble d'Ucràina,
amb un anhel compartit de
P A U

Цвіте терен, цвіте терен,
А цвіт опадає.
Хто в любові не знається,
Той горя не знає.
Хто в любові не знається,
Той горя не знає.

А я, молода дівчина,
Та й горя зазнала,
Вечероньки не доіла,
Нічки не доспала.
Вечероньки не доіла,
Нічки не доспала.

- Цвіте терен -

Ukrainian folk song

- Floreixen les espines -

for mixed choir a cappella

Ой візьму я кріселечко,
Сяду край віконця,
А ще очі не дрімали,*
А вже сходить сонце.
А ще очі не дрімали,
А вже сходить сонце.

Хоч дрімайте, не дрімайте —
Не будете спати,
Десь поїхав мій миленький
Іншої шукати.
Десь поїхав мій миленький
Іншої шукати.

Calme, doux, molto legato (♩ = ± 76)

Bernat Vivancos
2022

S
A
T
B

(tutti ou solo, ad lib.)
mp Flo - rei - xen les es - pi - nes, i cau la flor;

* Цві - те те - рен, цві - те те - рен, а цвіт о - па - да - є.

* inici text opcional, català o ucraïnès

9

S
A
T
B

mp qui no co - neix l'a - mor, *p* no co - neix el do - lor;

Хто в лю - бо - ві не зна - єть - ся, Той го - ря не зна - є.

(tutti ou solo, ad lib.)

17 **A**

S *mp*
Flo - rei - xen les es - pi - nes, i cau la flor;

A *p*
Flo - rei - xen les es - pi - nes, i cau la flor;

T *p*
i cau la flor;

B

25

S *p*
Flo - - - rei - xen, cau la flor;

A *mf*
Flo - rei - xen les es - pi - nes, i cau la flor;

T *mp*
Flo - - - rei - xen i cau la flor;

B *mp*
Flo - - - rei - xen i cau la flor;

33

S *mf* *mp*
qui no co - neix l'a - mor, no co - neix el do - lor;

A *mf* *mp*
l'a - - - mor, no co - neix el do - lor;

T *mf* *mp*
l'a - - - mor, el do - - - lor;

B

41

S *mf* l'a - - - - - mor, el do - lor;

A *mf* qui no co - neix l'a - mor, no co - neix el do - lor;

T *mp* l'a - - - - - mor, el do - lor;

B *mp* l'a - - - - - mor, el do - lor;

49

S *mp* el do - lor;

A *mf* l'a - - - - - mor, no co - neix el do - lor;

T *mp* qui no co - neix l'a - mor, no co - neix el do - lor;

B *mp* l'a - - - - - mor, el do - lor;

rit. -----

l'a - - - - - mor, el do - lor;

sans presser

B

58

S *mp* Sóc u - na no - ia jo - ve, ple - na de do - lor al pit;

A *mp* Sóc u - na no - ia jo - ve, ple - na de do - lor al pit;

T *p* Sóc u - na no - ia jo - ve, amb do - - - lor/al pit;

B *p* Sóc u - na no - ia jo - ve, amb do - - - lor/al pit;

66

sans presser

S *mp*
al pit, ple - na de do - lor al pit;

A *mf*
sóc u - na no - ia jo - ve, ple - na de do - lor al pit;

T *mp*
ple - - - - - na de do - lor/al pit;

B *mp*
ple - - - - - na de do - lor/al pit;

74

S *mf*
No vaig a - ca - bar la fes - ta, i la nit no va dor - mir;

A *mp*
la fes - ta, i la nit no va dor - mir;

T *mp*
la fes - ta, no va dor - - mir;

B *mp*
la fes - ta, no va dor - - mir;

82

S *mf*
f no vaig a - ca - bar la fes - ta, i la nit no va dor - mir;

A *f*
no vaig a - ca - bar la fes - ta, i la nit no va dor - mir;

T *mf*
la nit no va dor - mir;

B *mf*
la nit no va dor - mir;

rit. -----

90

de do - lor/al pit;

p

S ple - - - - na, ple - na de do - lor al pit;

mp

A Sóc u - na no - ia jo - ve, ple - na de do - lor al pit;

p

T ple - - - - na de do - - - - lor/al pit;

p

B ple - - - - na de do - lor al pit;

C Plus lent

99

mp

S Flo - rei - xen les es - pi - nes, i cau la flor;
Цві - те те - рен, цві - те те - рен, а цвіт о - па - да - є.

mp

A Flo - rei - xen les es - pi - nes, i cau la flor;
Цві - те те - рен, цві - те те - рен, а цвіт о - па - да - є.

p

T Flo - - - - rei - - - - xen

p

B Flo - - - - rei - - - - xen

ancore plus lent... molto rit. -----

107

p

S qui no co - neix l'a - mor, no co - neix el do - lor;
Хто в лю - бо - ві не зна - єть - ся, Той го - ря не зна - є.

p

A qui no co - neix l'a - mor, no co - neix el do - lor;
Хто в лю - бо - ві не зна - єть - ся, Той го - ря не зна - є.

p

T les es - pi - nes. no co - neix el do - lor;
Той го - ря не зна - є.

p

B les es - pi - nes. no co - neix el do - lor;
Той го - ря не зна - є.

Rupit,
III - 2022



www.bernatvivancos.com